

**Le Grand Conseil
du canton de Berne**

**Der Grosse Rat
des Kantons Bern**

Mercredi (matin) 4 septembre 2013

Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie

**35 2012.0583 Rapport
Plan du réseau routier 2014-2029**

Motion d'ordre

Proposition CFIN (Iseli, Zwieselberg)

Délibération groupée des affaires 35 et 36

Le président. Ich begrüsse die Frau Baudirektorin. Es liegt ein Ordnungsantrag der Finanzkommission auf gemeinsame Beratung der beiden Geschäfte Strassennetzplan und Investitionsrahmenkredit Strasse vor.

Jürg Iseli, Zwieselberg (UDC), président de la Commission des finances. Die Finanzkommission hatte anlässlich ihrer gestrigen Beratung den Eindruck, man sollte nur einmal über das gleiche Thema sprechen. Die beiden Geschäfte Strassennetzplan und Investitionsrahmenkredit Strasse sollten gemeinsam beraten werden, da sie stark miteinander verknüpft sind. Ich bitte Sie, dem Ordnungsantrag zuzustimmen, damit wir die Effizienz im Rat steigern können.

Le président. Wird der Antrag bestritten? – Das ist nicht der Fall. Sie haben somit gemeinsame Beratung beschlossen.

Délibération groupée, voir affaire 2013.0577